



春便り  
セット  
に限り

新茶まつり期間限定  
4/23(月)~5/5(土)

全国送料  
一律 ¥300



春便り・萬両セット  
新芽の香りが爽やかな「春便り」と、とっておきの「萬両」で、ちよっと贅沢に。  
●「春便りピンク」80g 袋入り、「萬両」100g 袋入り  
¥3,255 [12-001]



春便り・千両セット  
人気の「千両」2袋入りのお得なセット。この時期限定の「春便り」を添えて、春を満喫♪  
●「春便りホワイト」80g 袋入り  
「千両」100g 袋入り×2... ¥3,300 [12-002]



いにしへ

高級茶葉を使用した深蒸し茶。濃く深い緑色、豊かな風味と香りが楽しめます。  
●100g 缶入り... ¥2,100



こころへ

洗練されたまろやかな風味と気品漂う香り。ラサラの最高傑作です。  
●100g 缶入り... ¥3,150



春便り ホワイト

味は濃く、香りはマイルドに。気持ちはなやぐパッケージでお届けします。  
●80g 袋入り... ¥1,050



春便り ピンク

封を切った瞬間に香る新茶の爽やかな香り。摘みたての新芽を袋詰めしました。  
●80g 袋入り... ¥1,575

新茶お買い上げ特典

新茶まつり開催期間の4月23日(月)~5月5日(土)までに、新茶¥5,250以上をお買い求めいただいた方限定で、お湯呑みをプレゼントいたします。お好きなものを1個お選びください。



●プレゼントは合計金額に関わらず1家族1個とさせていただきます。  
1ヶ所¥10,500以上の購入で送料無料となります。

お好みの商品やご予算に合わせて、ギフトをお作りします。各店スタッフまでお気軽にお問い合わせください。

Tea Space ラサラ(荒田本店)

tel.099-250-2338

鹿児島市荒田1-38-10 営/10:00~18:00 ●5台

Tea Space ラサラ(卸本町店)

tel.099-263-3303

鹿児島市卸本町5-18下堂園ビル1F 営/10:00~18:00 ●あり

お茶の下堂園(高麗店)

tel.099-255-2337

鹿児島市高麗町34-2 営/9:00~18:00 ●5台  
休/日祝祭日

ギフト商品は店頭での販売です。配送などご希望の方は、各店へお問い合わせください。



「さくら」新茶セット

この季節にぴったりな春爛漫のセットです。贈り物にも喜ばれる缶入りの「春便りホワイト」も一緒に。

●「千両」100g 缶入り×2・「春便りホワイト」100g 缶入り1  
¥3,720→¥3,300 [12-003]



千両5缶

大切なあの方へ、いつものお茶を新茶の香りでたっぷり。  
●100g 缶入り×5... ¥6,090 [12-004]



千両3缶

「お茶大好き!」という方に喜ばれる千両を並べた、人気のギフト。  
●100g 缶入り×3... ¥3,615 [12-005]



萬両2缶

もらって嬉しいお茶として人気の萬両を紅白で。お祝いごとにもどうぞ。  
●100g 缶入り×2... ¥3,465 [12-006]



Shimodozono  
下堂園

鹿児島支店

料金後納郵便



ゆうメール

Lasala Times

新茶の香りは格別ですね。

season 16, 2012 Spring



ひとときわ嬉しい新茶です。

●母の日ギフト特集 ●新茶まつり開催:4/23(月)~5/5(土)

●携帯サイトやインターネットでもお得な限定商品をご紹介します。

URL: <http://www.shimo.co.jp>



ラサラタイムズ編集室 〒890-0054 鹿児島市荒田1-38-10 mail.arata@shimo.co.jp tel.099-250-2338 fax.099-250-2228

発行元/株式会社下堂園 企画・編集/ティースペースラサラ 発行日/2012年4月20日



This Lasala times is created for all customers and who is interested in Kagoshima and Japanese tea world.



5/13  
SUN  
MOTHER'S DAY



お母さんありがとう。

いつもはてれくさくと言えない「ありがとう」の言葉。お母さんが大好きなお茶に、感謝の思いを込めてみませんか？

ラサラでは、この時期おすすめの新茶はもちろん、女性のお客様に喜ばれる急須やマグカップ、ちょこっとおやつ、普段使いにぴったりな小物などをたくさんご用意しています。

お手軽なギフトセットや、好きなものを組み合わせて贈るのも楽しい「母の日のギフト」です。

高麗店



タオルハンカチ ¥315~

湯呑み ¥2,100 皿 ¥2,100



急須 ¥2,100~



ペン付メモ帳 ¥525~

卸本町店



ふた付マグカップ ¥1,050~

荒田本店



タオル ¥1,050~



バラ柄カップ ¥1,890~  
バラ柄ティーポット ¥3,150~



バッグ ¥1,050~



千両 ●100g缶入り¥1,155  
100g袋入り¥1,050

萬両 ●100g缶入り¥1,680  
100g袋入り¥1,575



大人気の黒糖菓子「KURONKO」を添えて

母の日「千両&萬両」セット  
¥3,165

「千両」「萬両」100g缶入り×各1・KURONKO×3



お茶好きなお母さんにぴったりな季節限定ギフト

母の日「お茶詰め合わせ」セット  
¥5,175

「春便りピンク」「春便りホワイト」80g袋入り・しょうが紅茶(3g×15p)・ミント緑茶(3g×15p)各1

装いも新たに登場!!

緑茶キャラメル  
¥500



12粒入

ピオ・ファームの有機栽培緑茶を使った「緑茶キャラメル」がパッケージを一新、お値段もお求めやすくなりました。さわやかな緑茶とキャラメルの甘さが、口の中でとろ〜っとける大人味の「緑茶キャラメル」。ぜひ、この機会にお楽しみください。

おなじみのお茶に小物をプラスして、かわいいオリジナルギフトはいかが？  
ご予算・ご希望に合わせてお作りします。

母の日ギフト

¥3,000以上お買い上げの方にもれなくプレゼント!!



もらってうれしい、あげてうれしい♪  
ちょこっとお菓子とお茶の詰め合わせセットを差し上げます。

お茶の水女子大学共同開発・共学共同レシピ茶シリーズ



「ロゼ・ウーロン茶」登場!

ご好評いただいている「ココロからだにやさしいレシピ茶」に、「ロゼ・ウーロン茶」が新しく仲間入りしました。女性にうれしいヒーソフラワーやローズ、ラベンダーのハーブとウーロン茶をブレンド。すがすがしい花の香りとすっきりとした味わいは、ティータイムはもちろん、食後にもおすすめです。

冷やすとさらに香りがたち、ガラスの器にいれると美しい琥珀色が引き立ちます。これからの季節にいかがでしょうか?

●三角ティーバッグ 7個入り ¥500  
茶葉がよく広がり、仕事や家事の合間に手軽にいられるのもpoint!! マイボトルにもどうぞ。



ハーブ&ほうじ茶

話題のしょうがにレモングラス、緑茶とほうじ茶をブレンド。シャープな味わいは食後にもぴったりです。



ゆず&ミント緑茶

ゆずとミントのフルーティーな香りが楽しめます。蜂蜜を入れてあま〜くしてもおいしいです。



だいたい&にんじん紅茶

にんじんの甘さとだいたいの爽やかさが絶妙にマッチした新感覚のお茶です。一度飲むと癖になります。



ONLINE STORE  
下堂園オンラインストア

下堂園の商品を手軽にご覧いただけるインターネットサイトは、セット・キャンペーンや限定商品などお得な情報が満載です。県内の方も要チェックです!  
<http://www.ocha-no-shimodozono.jp/>

鹿児島中央駅東口  
新店舗OPEN!

鹿児島中央駅前の新名所として話題の「鹿児島中央ターミナルビル」1階に新店舗「CHÁHO SHIMODOUZONO」をオープンします。

下堂園自慢のお茶はもちろん、お茶にぴったりなお茶うけやおいしいデリが楽しめます。オープンは夏至の6月21日(木)頃を予定。どうぞご期待ください!!



お茶うけ

好評  
放送中!

●KTS鹿児島テレビ 毎週火曜日 18:56~  
番組のバックナンバーはHP、You Tubeでいつでもご覧いただけます。  
<http://www.shimo.co.jp/ochauke.html>  
<http://www.youtube.com/user/ochaukech>

お客様アンケート

※該当するものに○をつけてください。複数でも構いません。

ラサラで好きなメニューはどれですか?

- ①緑茶セット  
②パフェ  
③アイスクリーム  
④抹茶  
⑤紅茶  
⑥その他( )

「こんな商品があったらいいな」など自由にお書きください。

今までのイベントで一番興味を持ったものはどれですか?

- ①新茶まつり  
②感謝祭(各店舗)  
③初商  
④秋のイベントラリー  
⑤その他( )

『下堂園』『ラサラ』をどのようにしてお知りになりましたか?

- ①CM  
②チラシ  
③クチコミ  
④その他( )

News Spot



■ 荒田本店・卸本町店・高麗店 同時開催

「新茶まつり」

●4/23(月)~5/5(土)

できたての新茶が勢ぞろいする、この時期ならではのスペシャルイベントです。お楽しみもいろいろなので、ぜひお越しください!

■ 荒田本店

ティーレッスンに参加しませんか?

今回は新茶をさらにおいしくいただける「ティーレッスン」です。詳しくはスタッフまでお問い合わせください。

●5月11日(金)、12日(土)

●参加費/1,000円(お土産付き)

■ 荒田本店・卸本町店

いろどりパフェ

抹茶、イチゴ、クリームチーズの色合わせが美しいパームクーヘンに、季節に合わせた果物とアイスクリームを添えました。

「緑茶」「薩摩紅茶」のどちらかお好きなお茶と一緒にどうぞ。

●¥630

かつおせんべい

かつお節の香りとしの風味が贅沢に味わえる、「かつお節の本場」枕崎の「かつおせんべい」です。ちょっと大人のお茶うけは、一度食べると止まりません…。

●¥250(2枚入り×3袋)

定休日がなくなりました!

いつでも気軽にお買い物にお越しください。ただし、イベント等の開催や夏期・冬期休暇、研修でお休みをいただく場合もございますので、ご了承くださいませ。

このアンケートをご持参いただいた方には、抽選の上、プレゼントを差し上げます。

●2,000円相当のお茶とお菓子セット…30名様(各店舗10名様)  
当選結果は5月25日(金)に店頭発表いたしますので、直接お受け取りください。

※アンケート応募締切 5月18日(金)

※プレゼント受取締切 6月30日(土)

お名前 \_\_\_\_\_

〒 \_\_\_\_\_

ご住所 \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_

ご協力ありがとうございました。いただいたお客様の情報は、今後の商品・店舗づくりの参考とさせていただきます。それ以外の用途には使用いたしません。